



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 3.11.2008  
KOM(2008) 695 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Det Europæiske Fællesskabs vegne med hensyn til forslag om ændring af liste I og II i konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr på partskonferencens niende møde**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

- (1) Formålet med konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr (også kaldet CMS eller Bonnkonventionen) er at beskytte migrerende arter af landdyr, vanddyr og fugle i hele deres udbredelsesområde. Det er en mellemstatslig traktat, der er indgået under De Forenede Nationers miljøprogram, og som sigter mod at beskytte vilde dyr og planter samt naturlige levesteder i hele verden.
- (2) Partskonferencen under konventionen afholder sit niende møde i Rom (Italien) fra den 1.-5. december 2008. Det Europæiske Fællesskab har været part i CMS siden den 1. november 1983<sup>1</sup>.
- (3) Partskonferencen er konventionens besluttende organ, der er bemyndiget til at bedømme migrerende arters bevaringsstatus og dernæst til at foretage ændringer i konventionens liste I og II. Til denne partskonference har en række parter fremsat forslag om at beskytte flere nye arter ved at foretage ændringer i konventionens liste I og II.
- (4) I henhold til artikel XI i konventionen træder en ændring af listerne i kraft for alle parter halvfems dage efter det partskonferencemøde, hvor den blev vedtaget, undtagen for de parter, som tager forbehold. Rådets skal derfor træffe en afgørelse i henhold til artikel 300, stk. 2, andet afsnit, for at fastlægge, hvilke holdninger der skal indtages på Fællesskabets vegne på partskonferencens niende møde.
- (5) Ingen af de ændringsforslag, der er fremsat af parterne, kræver nogen ændring af Fællesskabets lovgivning. De vedrører enten migrerende arter, som allerede er beskyttet på passende vis under Fællesskabets lovgivning, herunder direktivet om fugle<sup>2</sup> eller direktivet om levesteder<sup>3</sup> eller den fælles fiskeripolitik<sup>4</sup>, eller arter, som ikke er omfattet af den fælles fiskeripolitik, og hvis udbredelsesområde ligger uden for medlemsstaternes europæiske territorium. Fællesskabet bør støtte forslagene ud fra følgende betragtninger: 1) de er videnskabeligt velfunderede, 2) der bør bevares sammenhæng mellem Fællesskabets interne og eksterne foranstaltninger, og 3) Fællesskabet er forpligtet til at deltage i det internationale samarbejde om at beskytte den biologiske mangfoldighed, jf. artikel 5 i FN-konventionen om den biologiske mangfoldighed og det mål, som blev aftalt på verdensstopmødet om bæredygtig udvikling, nemlig en mærkbar reduktion i tabet af biodiversitet inden udgangen af 2010.

---

<sup>1</sup> Rådets afgørelse 82/461/EØF af 24. juni 1982 om afslutning af konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr, EFT L 210 af 24.6.1982, s. 10.

<sup>2</sup> Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle, EFT L 103 af 25.4.1979, s. 1.

<sup>3</sup> Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

<sup>4</sup> Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik, EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Det Europæiske Fællesskabs vegne med hensyn til forslag om ændring af liste I og II i konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr på partskonferencens niende møde**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 175, stk. 1, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>5</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabet er part i konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr (CMS eller Bonnkonventionen)<sup>6</sup>.
- (2) Partskonferencen er konventionens besluttende organ, og den er bl.a. beføjet til at bedømme migrerende arters bevaringsstatus og de fremskridt, der er sket inden for beskyttelse af migrerende arter, navnlig dem, der er omfattet af konventionens liste I og II.
- (3) Til partskonferencens niende møde, der finder sted i Rom (Italien) fra den 1.-5. december 2008, har en række parter fremsat forslag om at beskytte flere nye arter ved at foretage ændringer i konventionens liste I og II.
- (4) I henhold til artikel XI i konventionen træder en ændring af listerne i kraft for alle parter halvfems dage efter det partskonferencemøde, hvor den blev vedtaget, undtagen for de parter, som tager forbehold.
- (5) Ingen af de ændringsforslag, der er fremsat af parterne, kræver nogen ændring af Fællesskabets lovgivning.
- (6) Fællesskabet bør støtte disse forslag, fordi de er videnskabeligt velfunderede og er i tråd med Fællesskabets lovgivning og Fællesskabets forpligtelse til at deltage i det internationale samarbejde om at beskytte den biologiske mangfoldighed, jf. artikel 5 i FN-konventionen om den biologiske mangfoldighed<sup>7</sup> og det mål, som blev aftalt på verdenstopmødet om bæredygtig udvikling i 2002, nemlig en mærkbar reduktion i tabet af biodiversitet inden udgangen af 2010 -

---

<sup>5</sup> EUT C ... af ... s. .

<sup>6</sup> Rådets afgørelse 82/461/EØF af 24. juni 1982 om afslutning af konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr, EFT L 210 af 24.6.1982, s. 10.

<sup>7</sup> Rådets afgørelse 93/626/EØF af 25. oktober 1993 vedrørende konventionen om den biologiske mangfoldighed, EFT L 309 af 13.12.1993, s. 1.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

På partskonferencens niende møde under konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr (CMS eller Bonnkonventionen) indtager Kommissionen følgende holdning på Fællesskabets vegne ved afstemningen om forslagene om at beskytte flere nye arter ved at foretage ændringer i konventionens liste I og II.

- 1) Kommissionen bemyndiges til at støtte, at følgende arter indsættes i liste I:
  - a) *Neophron percnopterus*
  - b) *Tursiops truncatus ponticus* (sortehavspopulationen)
  - c) *Falco cherrug*
  - d) *Orcaella brevirostris*
  - e) *Souza teuszii*
  - f) *Acinonyx jubatus*
  - g) *Trichechus senegalensis*
  - h) *Ammotragus lervia*
  - i) *Aythya baeri*
  - j) *Sterna lorata*
  - k) *Emberiza aureola*
  - l) *Dendroica caerulea*
  - m) *Acrocephalus sorghophilus*.
- 2) Kommissionen bemyndiges til at støtte, at følgende arter indsættes i liste II:
  - a) *Phocoena phocoena* (den nordvestafrikanske population)
  - a) *Grampus griseus* (middelhavspopulationen)
  - b) *Tursiops truncatus* (hele middelhavspopulationen)
  - c) *Stenella clymene* (den vestafrikanske population, det østatlantiske tropiske område)
  - d) *Lycaon pictus*
  - e) *Saiga tatarica*
  - f) *Oxyura maccoa*
  - g) *Rhychops flavirostris*
  - h) *Isurus oxyrinchus*
  - i) *Isurus paucus*
  - j) *Lamna nasus*
  - k) *Squalus acanthias*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne*  
*Formand*  
[...]